



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80600425
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 13.02.2024
Fecha rec: 13.02.2024

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Mondragon 20500
City : País : España

Transportista/Carrier
Transport number: 352346
Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: 1701JBT
Plate Nb: HROA9207
Remoque: HROA9207
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibido Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Observaciones Comments
M0143319	C MECANISMOS 251063000 KUEHNENAGEL S.J.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 700 Quantità effettiva: 28 Tipo imballaggio: 28 Quantità imballi: 28 Confermità alle schede d'imballo: 28 Data controllo: 16/02/24 Firma: [Signature]	700		PZA	TBA-501494 TBA-501711 18036 1124 501326 9573	028	23062766/23071914	25	550004700901	

Peso neto total : 5.609,100
Total net weight:
Peso bruto total : 7.790,300
Total brut weight:

Nº total de palets o contenedores:
Total of pallets or containers:
KUEHNENAGEL S.J.L.
Via dei Ciclamini, snc - / Modugno (BA)

Observaciones:
Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier F. M. S. Coop.	Recepcion / Receiver ROMAN MARICIC	Conforme / Assigned 16 FEB 2024	Transportista / Carrier Amazon Warehouse
--	---------------------------------------	------------------------------------	---

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

2

Ejemplar para el destinatario
Exemplaire du destinataire / Copy for consignee

80600425

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL

CMR

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

País/Pays/Country

N°

2082802

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Ederlan Korp.L. Paseo Pascualkua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. E37		6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L. B-25748021 25005 LLEIDA integracioneslogisticas@gmail.com	
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT SPA VIA DEI CIELATINI 4 170026 MODUGNO BARI ITALIA		7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature	
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure ARRASATE ESPAÑA 13.02.2024		8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods 1701-JBT HROA-9207	
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours BARI ITALIA		9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender 80600425 80600551	
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods
14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg. 30 contenedores piezas auto		15 Volumen, m. ³ Cubaje m. ³ Volume in m. ³ 7990kg	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autres frais Other charges	
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars		19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery	
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)			
21 Establecido en Etablie à Established in Barrasale		22 el día le on 13.02.2024	
22 S. COOP. ED BY ROMAN MAKRICOREN F. M. Fagor Ederlan S. Coop.		23 INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER S.L. B-25748021 25005 LLEIDA integracioneslogisticas@gmail.com	
24 Recibo de la mercancía Reçu de la marchandise Goods received Hora de llegada Heure d'arrivée Time of arrival Lugar Lieu Place 16 FEB 2024 Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee "Fornito con riserva di quantità e quantità"		25 Hora de salida Heure de départ Time of departure	
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier			

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5,9 -16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibilityEn caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla, su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du case 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.